



Wo sich Wasser und Himmel begegnen, liegt die kleine Insel Frauenchiemsee zart dazwischen. Hier die Anfahrt mit dem Benediktinerkloster im Blick.

# Perlen des Chiemgaus

Um den Chiemsee herum liegen zahlreiche Fremdenverkehrszentren – allerdings nicht nur unmittelbar am Wasser, sondern auch im ruhigeren Hinterland. **VON MANFRED LOIMEIER**

**M**anchen Freunden des Fußballsports aus dem Rhein-Neckar-Dreieck ist dieser Ort im nahen Einzugsgebiet des Chiemsees ein besonderer Begriff. Nach Bad Endorf zogen sich die Spieler des Waldhof Mannheim einst ins Trainingslager zurück – nun sind es vor allem Ski-Langläufer, Biathleten, Eisschnellläufer und andere Wintersportler, die dort in der Bundespolisportschule betreut werden.

Aber auch sportliche Amateure kommen in dieser Ecke westlich des Chiemsees auf ihre Kosten, finden sie doch Ruhe und Erholung. Schließlich liegt im Gemeindegebiet von Bad Endorf das älteste Naturschutzgebiet Bayerns, die Eggstätt-Hemhofer Seenplatte mit 17 größeren und kleineren Natur- und Mooren. Radfahren und Schwimmen – was will man mehr? Und spaziert man in Bad Endorf nur kurz auf die Hofhamer Höhe, dann hat man zu dem über das Thalkirchner Moos hinweg schon einen wunderbaren Fernblick nicht nur auf den kleinen Simssee zu Füßen des Ortes, son-

dern auch auf das große, breite Alpenpanorama am Horizont.

Dorthin zu den Alpen wird freilich auch ein Ausflug führen, sei es insbesondere mit Kindern – zur Sommerrodelbahn nach Oberaudorf, sei es nach Aschau. Während dort einerseits auf Burghohenaschau die Vorführungen der Falknerei faszinieren, beeindruckt andererseits und auf ganz andere Weise bereits die Gondelfahrt hoch zur Kampenwand.

Durch Nebel- und Wolkenschwaden hindurch, über die Wipfel der Tannen und Fichten hinweg, gelangt man in eine vollkommen verschiedene Welt der Hochalmen und gebirgigen Steilwände. Während sich unten die Wärme sammelt, bläst oben ein bisweilen kühler Wind, der die Wanderungen indes ganz erfrischend gestaltet.

Ganz unten, vermeintlich ganz fern, erstreckt sich der Chiemgau mit dem Chiemsee im Herzen, zu dem natürlich überdies zahlreiche Fahrten führen. Allein schon der Überfahrt nach Herrenchiemsee wegen, wo nicht nur König Ludwig



Die Chiemsee-Flotte verbindet zuverlässig die Orte am Ufer des sogenannten bayerischen Meeres.

BILDER: HOFMANN

Schloss zur Besichtigung lädt, sondern desgleichen auch Schloss Herrenwörth, in dem der Verfassungskonvent den Entwurf für das deutsche Grundgesetz erarbeitete – ein touristisches Muss erst recht im 60. Jahr der Bundesrepublik, aber auch sonst, schon aufgrund der Wand- und Deckenmalereien und der Ausstellung über die Geschichte von Terror, Krieg und Widerstand im Dritten Reich. Die Weiterfahrt zum Fraueninsel setzt einen beredten Kontrapunkt – hier der Prunk des kö-

niglichen Schlosses, dort die Bescheidenheit des Frauenklosters, hier die geschützten Parkanlagen, dort die dicht besiedelten Uferstreifen mit den Fischerhäusern.

Ausspannen und abschalten kann man außerdem genug – im Hallenbad Prien mit dem Außenschwimmbekken am Uferstrand, oder in den Chiemgau Thermen wieder in Bad Endorf, in denen die jodhaltige Sole angenehm müde macht und prächtig schlafen lässt. Vor allem bei einer überraschend ländlichen Stil-

le, in der der morgendliche Ruf einer Amsel klar und unverfälscht zu vernehmen ist.

Wer dann wieder ein kulturelles Gegenprogramm zu Rad- und Wanderwegen und zu Landschaft pur benötigt, für den bietet das nahe Rosenheim die passende Ergänzung, wo nächstes Jahr die Landesgartenschau ausgerichtet wird. Der Max-Josefs-Platz als Fußgängerzone weist beeindruckende Stadthäuser mit erkerversehenen Fassaden auf, „die kleine Fußgängerzone“ in der Münchner Straße versammelt imposante Gründerzeit-Ensemble, und natürlich darf auch ein Blick auf die Wappen im Mittortor vor dem Ludwigsplatz nicht fehlen.

Ein kleines Schmuckstück zwischen Ammering und Traunreut ist auch der kleine Ort Amerang. Zum einen lohnt das dortige Museum für Deutsche Automobilgeschichte einen Besuch, zum anderen gilt das Schloss Amerang mit Kapelle und den Renaissance-Arka den im Innenhof, mit Schauräumen wie dem freskenverzierten Rittersaal und dem gruseligen Burgverlies als Inbegriff eines Burgeschlosses.

## Tipps und Adressen

**ANREISE:** Auf der A8 von München Richtung Salzburg, und dann nach dem Inntal Dreieck die Abfahrt Rosenheim und weiter auf der Staatsstraße 2095.

**PREISE:** Die Oberbayern-Card „3 in 14 Tagen“ kostet für Erwachsene 39 Euro, für Jugendliche 20 Euro.

Bad Endorf bietet je nach Aufenthaltsdauer ein Kombi-Ticket zum Preis von 27 Euro für Kampenwandbahn, Chiemgau Thermen und Chiemsee Schifffahrt.

**UNTERKUNFT:** Fündig wird man unter [www.chiemsee.de](http://www.chiemsee.de). Eine Besonderheit in Bad Endorf sind die privat vermieteten Ferienwohnungen der aus Mannheim stammenden Familie Linde, die als einzige Vermieter im Chiemgau „Fünf Sterne“ vom Tourismusverband erhielten. Ferienwohnungen Linde, Hofhamer Weg 3, 83093 Bad Endorf, Tel.: 08053-795687, E-Mail: [linde-buch@t-online.de](mailto:linde-buch@t-online.de), Internet: [www.ferienwohnung-linde.de](http://www.ferienwohnung-linde.de).



<p><b>LAHN</b></p> <p><b>„Sommerfrische für Kurzentschlossene“</b> <b>HÄCKER'S KURHOTEL BAD EMS *****</b></p> <p>Genießen Sie eine himmlische Auszeit an der schönen Lahn. Entspannen Sie in unserer exklusiven Spa &amp; Sauna-Erlebniswelt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reichhaltiges Frühstücksbuffet • Halbpension - ein Gedicht für Ihren Gaumen</li> <li>• 1 x entspannende Rückenmassage mit himmlischen Duftöl</li> <li>• täglich freie Nutzung unserer Wellness-Oase „Kaisergarten“</li> <li>• 1 x freier Eintritt in das älteste Spielcasino Deutschlands</li> </ul> <p><b>3 Übernachtungen im Exklusiv-Doppelzimmer pro Person 325,- €</b> <b>3 Übernachtungen im Exklusiv-Einzelzimmer 360,- €</b></p> <p>Römerstr. 1-3, 56130 Bad Ems, ☎ 02603/799-0, Fax 799-252 e-Mail: <a href="mailto:Bad-Ems@haeckers-kurhotel.de">Bad-Ems@haeckers-kurhotel.de</a> <a href="http://www.haeckers-kurhotel.de">www.haeckers-kurhotel.de</a></p>	<p><b>BAYERN</b></p> <p><b>SOMMER-SPECIAL</b> <b>„all-inklusive“</b> <b>Bad Füssing</b></p> <p>5 Clubtage - 4 Übern. € 285,- je Verlängerungstag € 82,- ültig v. 21.06. - 06.09.09 Preis pro Person zzgl. Kurtaxe Kein Einzelzimmerzuschlag!</p> <p><b>All inclusive:</b> Tägl. Thermalbäder id. Johannesbadtherme m. Shuttle, 1 x Saunawelt, Frühstücksbuffet u. Brunch von 7.00 - 12.30 Uhr, Abendbuffet inkl. Getränke von 18.00 - 20.00 Uhr (Softdrinks, Bier, Wein), kulin. u. musikalische Veranstaltungen, Gymnastik, Ausflüge, Präsent, Tägl. Tanz in der Hotelbar mit Live-Musik</p> <p><b>Clubhotel Juwel</b> Thermalbadstr. 12, 94072 Bad Füssing Tel. 08531-22690 e-mail: <a href="mailto:info@clubhotel-juwel.de">info@clubhotel-juwel.de</a></p>	<p><b>OBERBAYERN</b></p> <p><b>Almen statt Palmen</b></p> <p>Sommerferien im Chiemgau</p> <p>Super Familienangebote mit spannendem Programm Gesamtpreis für 1 Woche ab <b>230,- EUR</b></p> <p>Chiemgau Tourismus e.V. <a href="http://www.chiemgau-tourismus.de">www.chiemgau-tourismus.de</a> Tel. 0861-58 223</p>	<p><b>NORDSEE</b></p> <p><b>Last minute</b> <b>NORDSEE-NORDDEICH</b> Sonne, Wind und Meer, schöne FeWo. frei. Ein unvergessenes Erlebnis! <b>Tel. 0491/6791</b></p> <p>Dornumersiel, Ferienhäuser, Prospekt, Tel. 06201/21215, <a href="http://www.haus-silke.de">www.haus-silke.de</a></p> <p>Alt-/Neuharlingersiel FeWo ab 23.08., Waschm. Sat-TV. Tel. 02327/78 07 63</p>	<p><b>ODENWALD</b></p> <p><b>Ihr romantisches Urlaubsziel - Ihr zweites Zuhause</b></p> <p>Komfort im Odenwälder Stil, Meerwasserfreibad 26° (15.5.b. 30.9.), Hotelgarten mit Grill, Hallenbad 29°, mediterrane Wellness-Oase, Solarium, Tennisplatz, Fahrräder, Kosmetikabtlg., Saunen, Fitnessraum, Unterhaltungsprogramm. Fordern Sie unseren Urlaubsplaner an!</p> <p><b>7. Juni bis 12. September Sommer, Sonne, Ferien</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Cocktailempfang mit Familie Samer</li> <li>* Separates Ferienprogramm für Kinder</li> <li>* Geführte Wanderung</li> <li>* Kutschfahrt rund um Grasellenbach</li> <li>* Grillbarbecue im Hotelgarten</li> <li>* Wassergymnastik, Luftgewehrschießen</li> <li>* Cocktailmixkurs mit dem Barkeeper</li> </ul> <p><b>7 Tage Halbpension ab 507,50</b> von 110,- bis 255,- € p.P. (1-3 Übern. mit Frühstücksbuffet, 6-Gang-Menü, 1 Glas Champagner und Extras)</p> <p><b>Wochenend-Champagner-Träume</b> von 110,- bis 255,- € p.P. (1-3 Übern. mit Frühstücksbuffet, 6-Gang-Menü, 1 Glas Champagner und Extras)</p> <p><b>FERIEN und KURHOTEL Siegfriedbrunnen *****</b> RINGHOTEL GRASELLENBACH 64689 Grasellenbach/Odenwald/460 m Info: Telefon 06207-6080 - Fax 1577 E-mail: <a href="mailto:reservierung@siegfriedbrunnen.com">reservierung@siegfriedbrunnen.com</a> / Internet: <a href="http://www.siegfriedbrunnen.com">www.siegfriedbrunnen.com</a></p>	
<p><b>SCHWARZWALD</b></p> <p>72270 Baiersbronn Familie Keim <b>KRONE HOTEL</b> Tel. 07442 / 8 41 10 Fax 07442 / 44 08 Hallenbad, Sauna, Solarium, Sonnenterrasse, Lift, Zimmer/Suiten, Frühstücksbuffet.</p> <p><b>42,- € pro Pers. inkl. HP</b> Hausprospekt oder <a href="http://www.krone-baiersbronn.de">www.krone-baiersbronn.de</a></p>	<p><b>ALLGÄU</b></p> <p>Auf ins Allgäu <b>Hotel Maximilian</b> <a href="http://www.hotel-maximilian-schwangau.de">www.hotel-maximilian-schwangau.de</a></p> <p>Aktion <b>„Sommerzeit“</b> ab 3 ÜN inkl. HP pro Pers./Tag € 59,50 Hallenbad-Sauna-Massagen-Beauty LADHOTELS 87645 Schwangau bei Füssen Telefon 0 83 62 - 98 80</p>	<p><b>EIFEL</b></p> <p><b>Eifel - Sommer</b></p> <p>in unserem familiengeführten Komforthotel mit Schwimmbad, Sauna, Solarium und großem Park, im Herzen der Vulkanifel (Nähe Daunener Mäare). Legen Sie besonderen Wert auf eine ausgezeichnete, frische deutsche Küche, dann sind Sie bei uns genau richtig!</p> <p><b>Bis zum 11.09.09: (zwischen So. - Fr.) 5x ÜF/HP 159 pro Person</b></p> <p>Hotel „Laufelder Hof“ (Vulkanifel), 54563 Laufeld ☎ 0657292130, Fax 921345, <a href="http://www.laufelder-hof.de">www.laufelder-hof.de</a></p>	<p><b>FRANKREICH</b></p> <p>Cote d'Azur/Bretagne, Fewo's+Fhäuser kurzfristig ab 1.8., 8.8., 15.8. mietbar. Infos: T. 08641/63081 <a href="http://www.rb-tours.de">www.rb-tours.de</a></p> <p><b>FH Bretagne</b>, 2-8 Pers., am Golf von Morbihan, frei 22.8.-12.9. Tel. 0 63 26/ 96 56 28 od.: <a href="mailto:ferienhaus.kgp.de">ferienhaus.kgp.de</a></p>	<p><b>ÖSTERREICH</b></p> <p>Urlaub im Salzammergut 1 Wo. HP ab 180,- eg. Hallenbad, Mond-Altsee, ☎ 004376677095</p> <p><b>FRANKREICH</b></p> <p><b>365 Argumente für die Zeitung</b></p> <p>010111000010001011001</p> <p>Null begriffen, was es mit Nullen und Einsen auf sich hat? Nicht auf der CeBIT gewesen? Oder auf der CeBIT nur Bahnhof verstanden? Die Tageszeitung informiert Sie auch analog über USB, UMTS, DLP, W-LAN und alles Neue aus der digitalen Welt. So sind Sie immer eins informiert!</p> <p><b>Die Zeitung. Das Qualitätsmedium.</b></p>	
<p><b>SCHWARZWALD</b></p> <p>72270 Baiersbronn Familie Keim <b>KRONE HOTEL</b> Tel. 07442 / 8 41 10 Fax 07442 / 44 08 Hallenbad, Sauna, Solarium, Sonnenterrasse, Lift, Zimmer/Suiten, Frühstücksbuffet.</p> <p><b>42,- € pro Pers. inkl. HP</b> Hausprospekt oder <a href="http://www.krone-baiersbronn.de">www.krone-baiersbronn.de</a></p>	<p><b>BAYERISCHER WALD</b></p> <p>94556 Neuschönau, FeWo 60 qm, Süd-balkon, 30,- € tgl. Tel. 08558/974220 oder <a href="mailto:erwin-meyer-mchn@nline.de">erwin-meyer-mchn@nline.de</a></p> <p>Urlaub in 93470 Lohberg <a href="http://www.pension-silberbauer.de">www.pension-silberbauer.de</a> 7 UN inkl. HP, 215,- € p.P., Kinder 50%, ☎ 09943/515</p> <p><b>Komf. FH bei Cham</b>, schöne Lage, 2-6 P. ab 29,-/T., Prosp. 06205/127 50</p>	<p><b>BODENSEE</b></p> <p>FeWo in Oberuhldingen, 1-Zi.-App. f. 2 Pers., Kü., Bad, S-Balk. m. Seeb., Hallenbad u. Sauna, 35-40,- € Tel. 07532-68 85</p> <p>Schöne ruh. FeWo, 2-5 Pers. Balk. TV, zentr. Lage, frei ab 16.8. 0 75 53/14 49</p> <p>Ab 15.8. schöne Fewo, 3-4 P., 12 Min. v. See, ruh. Lage, ab 35,-. T. 07557/12 33</p>	<p><b>RÜGEN</b></p> <p>Ab 15.8. schöne Ferienwohnung frei. <a href="http://www.isadoma.de">www.isadoma.de</a> T. 06202/608 77 30</p> <p>Rügen ab 55? Tel. 0152/073 154 76 <a href="http://relax-ruegen.de">relax-ruegen.de</a></p>	<p><b>ITALIEN</b></p> <p><b>Frei! Gardasee Fewo, Pool, Hund ok.</b> <a href="http://www.tignale.de">www.tignale.de</a> Tel. 09127/95 609</p> <p><b>SPANIEN</b></p> <p>Mallorca, Finca-Urlaub, Last-Min.-Preise. 0 49 41/6 46 39 <a href="http://www.siebolds.de">www.siebolds.de</a></p> <p>Costa Blanca, FH m. Garten, 2 Schlafz., Terrasse, frei ab 16.8. 01 60/93 80 42 41</p>	<p><b>GRIECHENLAND</b></p> <p>WESTKRETA: Hotel Plakures, Falassarna Sandstrand, idyll. Fam.hotel, Pool, Tennispl., dt. Ltg., abseits v. Touristenstrom, 09332/590445, <a href="http://www.plakures.de">www.plakures.de</a></p>